

Gaststätte und Restaurant

„Zur Leinemasch“

gut essen, gut trinken,
sich wohlfühlen...
bei uns selbstverständlich

Kalte und warme Küche
täglich von 18.00 - 22.30 Uhr
Mittwochs Ruhetag

Zusätzlich sonntags von
12.00 - 14.00 Uhr Mittagstisch

... übrigens, unsere Gesellschaftsräume
eignen sich hervorragend
für Polterabende, Hochzeiten,
Geburtstage, Jubiläums- und Betriebsfeiern

Ohestraße 8 · 30880 Laatzen · Telefon (05 11) 82 68 40



Gilde Ratskeller

DAS KÜHLE GOLD

Saison 2001/2002
Heft 19



STADION-SPIEGEL

Punktspiel der Landesliga

SV Germania Grasdorf - SV Eintracht Hiddestorf
Sonntag, 26. Mai, 15 Uhr



Sportplatz Ohestraße · Laatzen-Grasdorf

Wir empfehlen Ihnen unser Haus:



- Da wir gerne Ihre Gäste in unserem Hotel mit gut eingerichteten Zimmern, empfangen möchten.
- Da die stilvoll eingerichteten Restaurationsräume, mit 160 Sitzplätzen, ein angenehmer Rahmen auch für Ihre Familien- oder Betriebsfeiern sind.
- Da unser á la carte Angebot eine illustre Speisekarte mit täglich wechselnden Empfehlungen, mit gutem Preis-Leistungsverhältnis, umfaßt.
- Da wir Fachpersonal beschäftigen und jungen Menschen eine zeitgemäße Ausbildung zum Koch oder zur Hotelfachfrau ermöglichen.

4 Gründe und mehr! Wir beraten Sie gern und freuen uns auf Ihren Besuch!

Hotel Haase · Am Thie 4 · 30880 Laatzen · Telefon (05 11) 82 01 60 · Telefax (05 11) 8 20 16 66

SCHÖNE AUSSICHTEN

Eine gute Tasse Kaffee, ruhige und entspannte Atmosphäre, dazu die freundliche und kompetente Beratung unserer Reise-Experten. Mit Sicherheit der beste Anfang für Ihren Urlaub. Alle unsere Mitarbeiter legen sich mächtig ins Zeug und lesen Ihnen Ihre Urlaubswünsche von den Lippen ab. Da werden aus Ihren Urlaubsplänen mit Sicherheit „Schöne Ferien.“

Email: isernhagen.bothfelderstrasse@tui-reisecenter.com

TUI REISECENTER

REISEBÜRO ISERNHAGEN / BOTHFELDER STRASSE 26 A
30916 ISERNHAGEN-AWB / TELEFON (05 11) 61 90 02



DAS FÄNGT JA GUT AN!

BÄCKEREI - KONDITOREI

Café **Volkmann**

**Sonntags Kuchenverkauf
von 11.00 bis 13.00 Uhr**

Café Volkmann
ist Lieferant der
Gaststätte "Zur Leinemasch" Osterstraße 24 · 30880 Laatzen - Gleidingen

Partyservice

- Zapfanlagen
- Biergarten-garnituren
- Leihgläser
- Ausschankwagen
- Tresen/Stehtische
- Bierpavillon
- Fassbierauswahl

Rethener *jetzt größer und schöner*
Getränkemarkt

Hildesheimer Str. 310 · 30880 Laatzen/Rethen
Tel. 0 51 02/33 97 · Mo.-Fr. 8.00 - 18.30, Sa. 8.00 - 14.00 Uhr

.....✂.....

DISCO FUN!

TANZ CAFE

Filou

FOXTROT Discothek

Diskotheek Fun Laatzen
Magdeburger Straße 9 a · 30880 Laatzen · Tel. (0 51 02) 93 56-0

V. I. P. -Gutschein für ein Getränk Ihrer Wahl im Wert bis 10 DM



1. Pokalrunde	07.08.	18:30	Spfr. Anderten	-	SV Germania	3 : 5	
1. Spieltag	12.08.	15:00	SV Germania	-	Wehrstedt 65	0 : 6	
2. Spieltag	19.08.	15:00	TSV Isernhagen	-	SV Germania	5 : 1	
2. Pokalrunde	21.08.	18:30	Anderten/Germania	-	SF Ricklingen	0 : 4	
3. Spieltag	26.08.	15:00	SV Germania	-	HSC Hannover	0 : 2	
4. Spieltag	02.09.	15:00	Barnstorfer SV	-	SV Germania	2 : 1	
5. Spieltag	08.09.	16:00	SC Twistringen	-	SV Germania	4 : 1	
6. Spieltag	15.09.	16:00	SV Germania	-	ASC Nienburg	1 : 5	
7. Spieltag	23.09.	15:00	TuS Garbsen	-	SV Germania	1 : 0	
8. Spieltag	30.09.	15:00	SV Germania	-	Halvestorf/Her.	0 : 3	
9. Spieltag	07.10.	15:00	BW Neuhof	-	SV Germania	1 : 2	
10. Spieltag	13.10.	16:00	SV Germania	-	Fortuna Sachs.	1 : 3	
11. Spieltag	21.10.	15:00	Krähenwinkel/K.	-	SV Germania	1 : 1	
12. Spieltag	28.10.	15:00	SV Germania	-	Germ. Haimar/D.	0 : 4	
13. Spieltag	04.11.	14:00	Damla Genc	-	SV Germania	1 : 3	
14. Spieltag	11.11.	14:00	SV Germania	-	TSV Stelingen	3 : 1	
15. Spieltag	18.11.	14:00	SV Hiddestorf	-	SV Germania	2 : 0	
16. Spieltag	25.11.	14:00	SV Germania	-	TSV Isernhagen	1 : 3	
17. Spieltag	02.12.	14:00	Wehrstedt 65	-	SV Germania	1 : 1	
	05.01.	13:00	Hallenturnier - SKIPJACK-CUP -				
18. Spieltag	10.03.	15:00	SV Germania	-	TuS Garbsen	4 : 2	
19. Spieltag	17.03.	15:00	Halvestorf/Her.	-	SV Germania	2 : 2	
20. Spieltag	24.03.	15:00	SV Germania	-	BW Neuhof	2 : 2	
21. Spieltag	30.03.	16:00	SV Germania	-	SC Twistringen	1 : 2	
22. Spieltag	07.04.	15:00	Fortuna Sachs.	-	SV Germania	0 : 1	
23. Spieltag	14.04.	15:00	SV Germania	-	Krähenwinkel/K.	1 : 0	
24. Spieltag	21.04.	15:00	Germ. Haimar/D.	-	SV Germania	1 : 2	
25. Spieltag	28.04.	15:00	ASC Nienburg	-	SV Germania	3 : 1	
26. Spieltag	12.05.	15:00	TSV Stelingen	-	SV Germania	3 : 4	
27. Spieltag	21.05.	19:00	SV Germania	-	Damla Genc	0 : 3	
28. Spieltag	26.05.	15:00	SV Germania	-	SV Hiddestorf	:	
29. Spieltag	02.06.	15:00	HSC Hannover	-	SV Germania	:	
30. Spieltag	09.06.	15:00	SV Germania	-	Barnstorfer SV	:	

Impressum:

Herausgeber: Fußballförderverein Grasdorf · Redaktion: Karl-Peter Hellemann
 Verantwortlich für Inhalt und Annoncen: Karl-Peter Hellemann, Ohestraße 3, 30880 Laatzen
 Titelfoto: Bastian Kroll
 Layout · Satz · Digitaldruck von SKIPJACK Media, Services & Advertising Ltd. · Laatzen
 www.skipjack-msa.de

Liebe Fußballfreunde!

Günter Weis hatte als Ausblick auf die beiden Spielen gegen Damla und Hiddestorf deutlich gewarnt: "Das sind keine Selbstgänger für Punkte, wir müssen weiter hoch konzentriert zur Sache gehen". Nun ist das erste dieser beiden Schlüsselspiele bereits verlorengegangen. Einen weiteren **Ausrutscher** gerade auch zu Hause darf es nicht mehr geben, wenn man als Germania ein weiteres Jahr in der Landesliga spielen will!

Im heutigen Punktspiel, zu dem wir ganz herzlich den **SV Eintracht Hiddestorf** begrüßen, kommen zwei Spieler in den Sportpark Ohestraße zurück, die vor kurzem noch in Grasdorf gespielt haben. Sowohl Torwart Sebastian Trambauer als sicherer Rückhalt der Abwehr als auch Colin Nadobny, der mittlerweile in jedem Spiel für ein Tor gut ist, haben große Anteile an den aktuellen Erfolgen der Hiddestorfer. Trainer Rudi Seidler ist für seine Leistung, das schon abgestiegene Team immer wieder zu motivieren, die Saison locker zu Ende spielen und den einen oder anderen Favoriten zu ärgern, sehr zu bewundern.

Am Freitag, 7. Juni findet in Grasdorf ein besonderes Fußballspiel statt. Germanias C-Jugend des Jahres 1992 (Bezirkspokalsieger gegen Hannover 96) fordert das Grasdorfer **Dreamteam** der Neunziger Jahre heraus. Zugesagt haben neben vielen anderen Jens Wilkening, Martin Kummer, Andreas Fromme, Stephan Kralle, Christian Freitag, Stefan Flint, Oliver Menges und Andreas Malecha. Anpfiff ist um 19 Uhr.

Zur **Tabellensituation**: Meister Fortuna Sachsenroß ist aus Bulgarien zurück und will mit einem Erfolg in Twistringen den Grasdorfern im Abstiegskampf behilflich sein. Isernhagen muss beim HSC punkten, um die Aufstiegschance mit dem 2. Platz zu behalten. Von den sechs Anwärtern für die beiden noch zu vergebenen Abstiegsplätze spielen Garbsen und Damla gegeneinander. Zur Zahl der Absteiger: Sollte Damla nicht unter den letzten drei Mannschaften der Tabelle stehen, steigen diese drei und Damla zusätzlich ab. Die Mannschaft auf dem 13. Tabellenplatz ist also auf jeden Fall gerettet – es sei denn, sie heißt Damla Genc! Der heutige Spieltag (in Klammern das Ergebnis des Hinspiels):

SC Twistringen	Fortuna Sachsenroß	(2:3)
SV Germania Grasdorf	Eintracht Hiddestorf	(0:2)
Barnstorfer SV	Wehrstedt 65	(1:6)
HSC Hannover	TSV Isernhagen	(3:0)
BW Neuhof	TSV Krähenwinkel-Kaltenweide	(0:1)
SSV Halvestorf-Herkendorf	TSV Haimar-Dolgen	(0:1)
TuS Garbsen	Damla Genc	(0:3)
ASC Nienburg	TSV Stelingen	(0:1)

Das Spiel wird geleitet von **Schiedsrichter Thomas Schmidtke** mit seinen Assistenten Dennis Schmidtke und Daniel Ernst vom TSV Föhrste

Wir begrüßen unsere Gäste ganz herzlich im Sportpark Ohestraße und wünschen viel Spaß beim heutigen Fußballspiel. Wir würden uns freuen, Sie am letzten Spieltag beim Heimspiel gegen den Barnstorfer SV wiederzusehen. Dieses Spiel beginnt am 9. Juni um 15 Uhr.

Das Restprogramm	Twistring.	HSC	K/K	Garbsen	Damla	Germania
Spiele	27	27	27	27	27	27
Punkte	33	32	31	29	28	28
Tordifferenz	-8	-13	-15	-12	-20	-29
26.5.	Fortuna	Isernhag.	in Neuhof	Damla	in Garbsen	Hiddestorf
2.6.	in Barnst.	Grasdorf	In Haimar	in Wehrst.	Fortuna	in HSC
9.6.	Haimar	in Nienb.	Damla	Isernhag.	in KK	Barnstorf

Gepflegte und gemütliche Gastlichkeit
im
Bierstube • Hotel • Restaurant



Hubertus

Inh. Rüdiger Sube

30880 Laatzen • Hildesheimer Straße 196
Telefon (05 11) 9 82 51 51 oder 82 34 28

Einzel- und Doppelzimmer,
Tagungs- und Gesellschaftsräume
Bundeskegelbahn



Sport-TV Sport-TV



Steilpass - Sport TV Hannover e.V.

Berichte vom Fußball aus dem Kreis Hannover im OK Hannover

Sport TV mit dem kleinen Sport
aus Ihrer Nachbarschaft

Jeden Mittwoch live von 19:00 bis 20:00 Uhr

Wiederholung
mittwochs von 21:05 bis 22:05 Uhr
sonntags von 16:00 bis 17:00 Uhr

Zu empfangen im Kabelnetz der Region Hannover
Sonderkanal 11 (Euronews) - Offener Kanal Hannover

www.steilpass.de

Fleischerei

L. Lerchenberger

Hildesheimer Straße 182 · 30880 Laatzen · Telefon (05 11) 82 15 50

Colors unlimited.
holldorfb
KAROSSERIE & LACK

Hildesheimer Straße 72
30880 Laatzen
Tel. 05 11 / 86 12 72
Fax 05 11 / 8 79 10 18

Hildesheimer Straße 26 a
31137 Hildesheim
Tel. 0 51 21 / 6 49 33
Fax 0 51 21 / 6 54 91

Puschmann Bestattungen

30880 Laatzen
Würzburger Str. 17

Tag und Nacht 0511 - 86 42 96

In allen Fragen zur Bestattung (Erde-Feuer-See-anonym)
oder zur privaten Bestattungsvorsorge beraten wir Sie
sehr gern ausführlich und unverbindlich - auch zu Hause -

bürgernah mit optimaler Verkehrsanbindung,
guten Parkmöglichkeiten, behindertengerechten
und seniorenfreundlich gestalteten Räumen



An den
Fußballförderverein Grasdorf e. V.
Karl-Peter Hellemann
Ohestraße 3

30880 Laatzen

Beitrittserklärung

Hiermit erkläre ich meinen Betritt zum Fußballförderverein Grasdorf e. V., erkenne die Vereinssatzung an und verpflichte mich zur regelmäßigen Beitragszahlung.

Die Mitgliederversammlung erfolgt mit Hilfe der EDV. Die Daten der Mitglieder werden zu diesem Zweck unter Beachtung der Bestimmungen des Bundesdatenschutzgesetzes gespeichert.

Ich ermächtige den Verein widerruflich, die von mir zu zahlenden Beiträge vierteljährlich von meinem Konto einzuziehen.

Zusätzlich zum satzungsgemäßen Beitrag von derzeit 3,00 will ich einen freiwilligen Beitrag von monatlich _____, ____ zahlen. Über diesen Betrag erhalte ich eine Spendenbescheinigung.

_____	_____
Name	Vorname
_____	_____
Straße	Postleitzahl, Ort
_____	_____
Geburtstag	Telefon
_____	_____
Kto.-Nr.	Bankleitzahl

Institut	
_____	_____
Datum	Unterschrift



Trainer	Rudi Sedler (wie bisher)
Tor	Sebastian Trambauer, Andreas Trambauer
Abwehr	André di Fiblia, Rodrique N'Dosetti, Markus Pilarski, Volkan Imat, Marko Schieberle
Mittelfeld und Sturm	Stefan Vazzano, Coskun Gedik, Max Onanga, Ünsal Sahin, Klaus Henning, Agwan Gevorgjan, Thomas Meyer, Orhan Saroglu, Colin Nadolny
Saisonziel	Nichtabstiegsplatz

Der Prominententipp für das Spiel gegen SV Eintracht Hiddestorf



Willi Seemann (Nadolny-Fan und 2. Vorsitzender a. D.)	0 : 1
Klaus-Peter Schulz (Fussballsachverständiger a. D.)	no comment
Reiner "Eia" Seemann (Flügelflitzer a. D.)	2 : 0
Uschi Schulz (Mutter eines Grasdorfer Spielers a. D.)	0 : 0
Barbara Demitz	6 : 0
Rainer Hauptig (Sponsor)	3 : 1
Willi Demitz	3 : 1
Gaby Heinrich	3 : 1
Arnold Mühlmann	2 : 1
Birgit Mühlmann	1 : 0
Erich Doberstein (Spartenleiter)	5 : 1
Heidrun Hellemann (Spieler Mutter)	2 : 2
Steffen Tesch (Wirt)	5 : 2
Thorsten Tesche (Wirt)	2 : 2

(Der Prominententipp wurde diesmal am VIP-Tisch bei der offiziellen Einweihung des Grasdorfer Biergartens zusammengestellt)



Die Sprüche des Monats

10. „Andere haben weiße und rote Blutkörperchen, ich habe kleine Fußballchen im Blut.“ (Klaus Toppmöller, Trainer des Bundesligisten Bayer Leverkusen)

9. „So etwas brauchen wir nicht. Wenn es so weit ist, fahren wir einfach an die Tankstelle und kaufen uns ein paar Dosen Bier.“ (Bayer Leverkusens Manager Reiner Calmund auf die Frage, ob bereits vor dem Spiel gegen Werder Bremen eine Meisterfeier geplant war)

8. „Das ist wie mit einem Auto, das drei Jahre lang in der Garage gestanden hat. Du fährst auf die Autobahn, und dann dampft es erstmal überall.“ (Mittelfeldspieler Mehmet Scholl zu seinem Comeback nach wochenlanger Verletzungspause beim 3:0 von Bayern München gegen Hertha BSC Berlin)

7. „Ich hätte kein Problem damit, wenn jetzt Schluss wäre. Wenn Kirch nicht mehr zahlen kann, machen wir jetzt Schluss - dann sind wir Dritter, das ist in Ordnung.“ (Manager Rudi Assauer nach dem 2:0-Sieg von Schalke 04 gegen den Hamburger SV in Anspielung auf die Kirch-Krise)

6. „Es gibt andere Branchen, in denen wesentlich mehr verdient wird. Zum Beispiel Michael Schumacher, und der sitzt dabei noch gemütlich im Auto.“ (Werder Bremens Vorstands-Vorsitzender Jürgen L. Born beim DSF-Fußballstammtisch in der Diskussion über Gehaltskürzungen in der Fußball-Bundesliga)

5. „Sie konzentriert sich zurzeit zu sehr auf ihr Tennis. Wenn sie damit so weitermacht, könnte sie sich zu einer der dümsten Athletinnen der Welt entwickeln.“ (Vater Richard Williams über seine jüngere Tochter Serena, derzeit Nummer sieben der Weltrangliste)

4. „Hoffentlich springen jetzt nicht die Kölner noch aus dem Sarg.“ (Nürnbergers Präsident Michael A. Roth nach der 1:2-Niederlage gegen Bayern München mit Blick auf den Abstiegs-kampf)

3. „Ich weiß nicht, was das soll. Das geht alles in Richtung Altersheim“ (Torwart-Idol Petar Radenkovic zu einem Engagement von Oliver Bierhoff bei Fußball-Bundesligist 1860 München)

2. „Ich habe in dieser Bundesligasaison auch noch kein Tor erzielt. Unser Torwart Jörg Butt hat sogar schon drei erzielt.“ (Der Leverkusener Jens Nowotny zur Diskussion um Bayern-Stürmer Carsten Jancker, der trotz seiner Torflaute in dieser Spielzeit zum Aufgebot der Nationalmannschaft gehört)

Top„Oliver Kahn wollte sich gerade ertränken. Da konnte ich ihn soeben noch von abhalten. Und der Rest der Mannschaft hat sich auf der Toilette eingeschlossen.“ (Ein genervter Mehmet Scholl auf die Frage, wie die Stimmung bei Bayern München derzeit sei und ob es beim Rekordmeister Depressionen gebe)

Hannovers
Mannschaftsausrüster

**ZEUG
WART
TEAM SPORT**

Calenberger
Esplanade 2c

Fon (0511) 45841 31
Fax (0511) 45841 32

... seit August

Calenberger Esplanade

Humboldtstraße

Calenberger Str.

Gustav-Bratke-Allee

PUMA®



Landesliga Hannover: Heimbilanz Stand: 22.5.2002

Pl.	Verein	Sp	g	u	v	T	T	Diff.	Pkt.
1.	Fortuna Sachsenroß	14	11	2	1	51	: 16	35	35
2.	ASC Nienburg	13	10	2	1	44	: 14	30	32
3.	TSV Isernhagen	14	10	2	2	32	: 12	20	32
4.	TSV Haimar-Dolgen	14	10	2	2	31	: 13	18	32
5.	TSV Stelingen	14	8	5	1	44	: 30	14	29
6.	Barnstorfer SV	13	8	2	3	30	: 19	11	26
7.	SSV Halvestorf-Herkendorf	13	7	4	2	32	: 20	12	25
8.	Wehrstedt 65	14	6	4	4	33	: 21	12	22
9.	BW Neuhof	13	7	0	6	19	: 22	-3	21
10.	TSV Krähenwinkel-Kaltenweide	14	5	5	4	23	: 27	-4	20
11.	Damla Genc	14	5	3	6	30	: 34	-4	18
12.	TuS Garbsen	13	5	2	6	19	: 20	-1	17
13.	SC Twistringen	13	4	4	5	26	: 31	-5	16
14.	Eintracht Hiddestorf	14	4	3	7	19	: 28	-9	15
	HSC Hannover	13	4	3	6	19	: 28	-9	15
16.	SV Germania Grasdorf	13	3	1	9	14	: 36	-22	10

Landesliga Hannover: Auswärtsbilanz Stand: 22.5.2002

Pl.	Verein	Sp	g	u	v	T	T	Diff.	Pkt.
1.	Fortuna Sachsenroß	13	6	6	1	29	: 18	11	24
2.	Wehrstedt 65	13	6	2	5	28	: 25	3	20
3.	SSV Halvestorf-Herkendorf	14	5	3	6	29	: 24	5	18
4.	SV Germania Grasdorf	14	5	3	6	20	: 27	-7	18
5.	ASC Nienburg	14	4	5	5	29	: 24	5	17
6.	TSV Haimar-Dolgen	13	5	2	6	26	: 29	-3	17
7.	SC Twistringen	14	5	2	7	24	: 27	-3	17
8.	HSC Hannover	14	4	5	5	18	: 22	-4	17
9.	BW Neuhof	14	5	2	7	19	: 26	-7	17
10.	TSV Isernhagen	13	4	2	7	27	: 29	-2	14
11.	TSV Stelingen	13	4	2	7	35	: 39	-4	14
12.	TuS Garbsen	14	4	0	10	18	: 29	-11	12
13.	TSV Krähenwinkel-Kaltenweide	13	2	5	6	18	: 29	-11	11
14.	Barnstorfer SV	14	3	2	9	25	: 37	-12	11
15.	Damla Genc	13	3	2	8	14	: 30	-16	11
16.	Eintracht Hiddestorf	13	0	1	12	12	: 51	-39	1

Beweglichkeit

ist unsere Stärke.

Unsere Mannschaft besteht aus vielen Spezialisten, die ein eingeschworenes Team bilden.

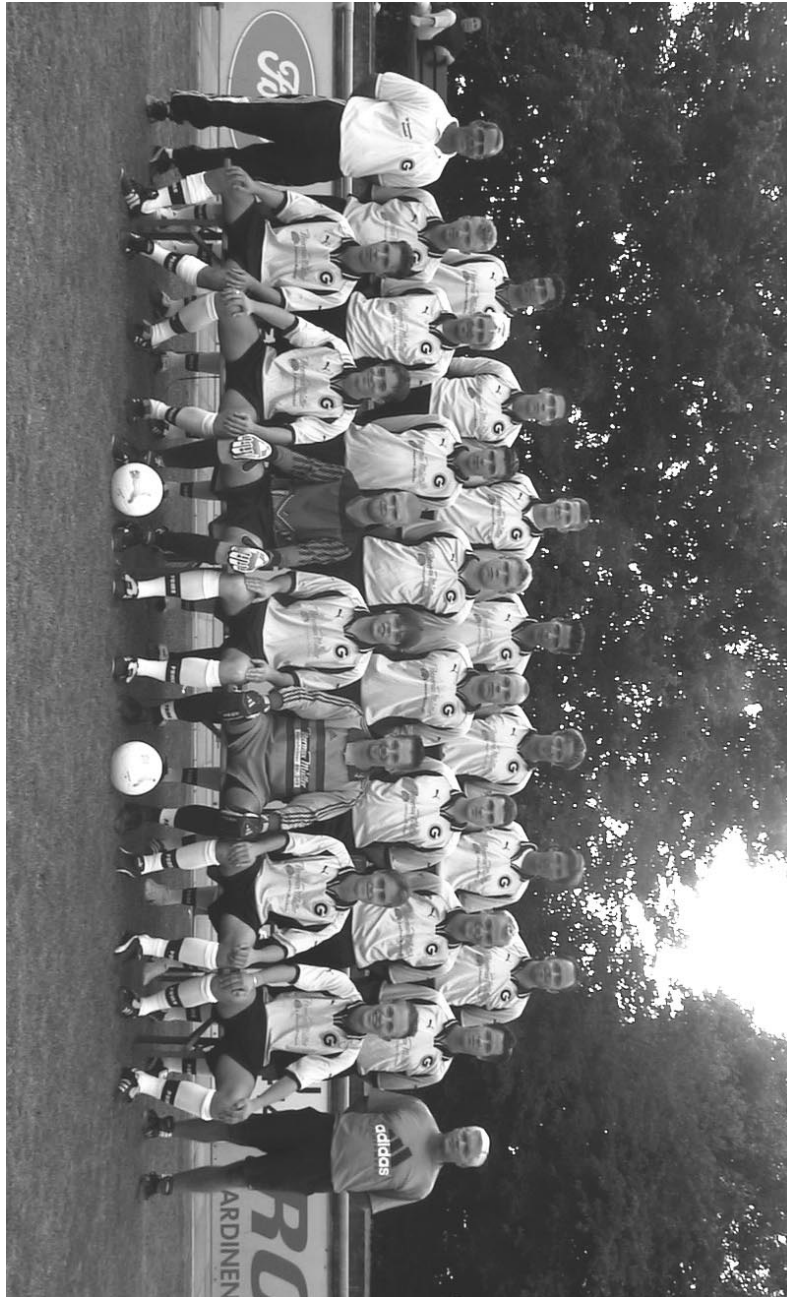
Tagtäglich beweisen wir Flexibilität, damit Sie immer beweglich bleiben. Ob Beratung, Service, Ersatzteilversorgung oder Mietwagen – bei uns sind Sie mit Ihrem Auto in den besten Händen.



Petermax Müller

... dahinter steht Kompetenz

Autohaus Laatzen Petermax Müller GmbH
 Petermax-Müller-Straße 2 · 30880 Laatzen
 Telefon 05102/93 93-0 · www.pm-mueller.de



Stehend von links: Adib Soltani, Colin Nadolny (jetzt Eintracht Hiddestorf), Nils Förster, David Dakhaoui, Michael Wein, Philipp Heidenreich (jetzt SF Ricklingen) und Jens Burmeister. Mittlere Reihe von links: Betruer Ben Dakhaoui, Walter Zimmermann, Dirk Göldner, Stefan Gitzka (hat aufgehört) Tim Heinrich, Sebastian Ahnberg, Frank Bachmann, Steffen Hellemann, Arne Beyer (jetzt Hamburg) und Trainer Günter Weis. Sitzend von links: Robert Aue, André Rösner, René Hanson (jetzt BSG Laaten), Sasa Markovic, Stephan Brand, Gérard Graser und Nils Noormann (jetzt Niedersachsen Döhren). Es fehlen Cesar Estevez-Queiras, Dirk Falkner, Sebastian Hages, Benjamin Schulz, Gerrit Schweigmann und Markus Türr.

© Stephen Kroll



		Fortuna	Nienburg	Haimar-D.	Isernhagen	Halvestorf	Stelingen	Wehrstedt	Neuhof	Barnstorf	Twistringen	K/K	Garbsen	HSC	Germania	Damla	Hiddestorf
1	Fortuna Sachsenroß	L	3:3	5:1	2:2	4:1	9:6	4:0	3:0	2:1	3:2	7:3	3:0	3:1	0:1	5:0	7:1
2	ASC Nienburg	1:1	A	5:2	3:0	1:3	26.5	2:2	6:1	4:2	3:0	4:1	4:0	9:6	3:1	2:0	6:1
3	TSV Haimar-Dolgen	3:4	2:2	N	4:0	1:0	6:4	1:0	2:0	2:0	5:0	2.6	1:0	1:0	1:2	1:1	1:0
4	TSV Isernhagen	1:1	2.6	3:1	D	2:0	2:1	1:2	3:0	3:0	3:1	1:1	2:0	0:3	5:1	4:1	2:0
5	Halvestorf-Herkendorf	1:1	2:1	26.5	3:2	E	5:2	9:6	3:1	1:5	2:2	0:0	2:0	2:3	2:2	3:0	6:1
6	TSV Stelingen	5:5	1:0	3:3	3:3	2:2	S	3:2	2.6	2:1	3:1	6:3	4:2	2:2	3:4	4:0	3:2
7	Wehrstedt 65	0:4	1:1	1:2	3:0	5:1	4:7	L	4:0	6:1	0:0	2:0	2.6	1:1	1:1	0:2	5:1
8	BW Neuhof	0:1	0:4	1:0	2:5	1:0	1:2	3:0	I	2:1	0:6	26.5	1:0	4:0	1:2	3:1	9:6
9	Barnstorfer SV	0:3	3:0	4:2	4:2	1:3	3:0	26.5	0:3	G	2.6	2:2	3:2	0:0	2:1	3:1	5:0
10	SC Twistringen	25.5	3:2	9:6	0:4	0:7	3:3	3:0	1:2	4:4	A	1:1	1:3	1:2	4:1	1:1	4:1
11	TSV Krähenwinkel-K.	1:1	3:3	4:1	1:0	2:6	1:4	2:2	1:0	0:1	2:1		0:3	2:1	1:1	9:6	3:3
12	TuS Garbsen	3:4	1:2	1:5	9:6	2:0	2:0	1:2	0:0	0:1	0:3	1:0		11.9	1:0	26.5	4:0
13	HSC Hannover	1:1	1:0	1:3	26.5	1:1	3:3	2:3	0:2	4:3	1:4	1:3	0:4	2	2.6	2:0	2:1
14	SV Germania	1:3	1:5	0:4	1:3	0:3	3:1	0:6	2:2	9.6	1:2	1:0	4:2	0:2	0	0:3	26.5
15	Damla Genc	2.6	3:3	0:0	0:6	2:2	5:2	3:5	1:6	4:2	0:1	2:3	3:0	3:0	1:3	0	3:1
16	Eintracht Hiddestorf	1:0	0:3	1:2	3:0	2.6	1:6	0:4	0:2	3:3	4:1	1:1	1:2	0:0	2:0	2:4	2

Gut essen, gut trinken, sich wohlfühlen
 bei uns selbstverständlich!
 Gaststätte und Restaurant „Zur Leinemasch“

© Ernst-August Kriete

Der letzte Spieltag am 12. Mai (in Klammern die Ergebnisse der Hinspiele):

TSV Isernhagen	-	SC Twistringen	3:1	(4:0)
Eintracht Hiddestorf	-	Barnstorfer SV	3:3	(0:5)
TSV Stelingen	-	SV Germania Grasdorf	3:4	(1:3)
Damla Genc	-	ASC Nienburg	3:3	(0:2)
TSV Haimar-Dolgen	-	TuS Garbsen	1:0	(5:1)
TSV Krähenwinkel-Kaltenweide	-	SSV Halvestorf-Herkendorf	2:6	(0:0)
Fortuna Sachsenroß	-	BW Neuhof	3:0	(1:0)
Wehrstedt 65	-	HSC Hannover	1:1	(3:2)

Die Nachholspiele am 21. Mai (in Klammern die Ergebnisse der Hinspiele):

SV Germania Grasdorf	-	Damla Genc	0:3	(3:1)
HSC Hannover	-	Eintracht Hiddestorf	2:1	(0:0)
TSV Isernhagen	-	Wehrstedt 65	1:2	(0:3)

Pl	Verein	Sp	g	u	v	Tore	Diff.	Pkt.
1.	(1.) Fortuna Sachsenroß	27	17	8	2	80:34	46	59
2.	(2.) ASC Nienburg	27	14	7	6	73:38	35	49
3.	(3.) TSV Haimar-Dolgen	27	15	4	8	57:42	15	49
4.	(4.) TSV Isernhagen	27	14	4	9	59:41	18	46
5.	(5.) SSV Halvestorf-Herkendorf	27	12	7	8	61:44	17	43
6.	(6.) TSV Stelingen	27	12	7	8	79:69	10	43
7.	(7.) Wehrstedt 65	27	12	6	9	61:46	15	42
8.	(8.) BW Neuhof	27	12	2	13	38:48	-10	38
9.	(9.) Barnstorfer SV	27	11	4	12	55:56	-1	37
10.	(10.) SC Twistringen	27	9	6	12	50:58	-8	33
11.	(13.) HSC Hannover	27	8	8	11	37:50	-13	32
12.	(11.) TSV Krähenwinkel-Kaltenw.	27	7	10	10	41:56	-15	31
13.	(12.) TuS Garbsen	27	9	2	16	37:49	-12	29
14.	(14.) Damla Genc	27	8	5	14	44:64	-20	29
15.	(15.) SV Germania Grasdorf	27	8	4	15	34:63	-29	28
16.	(16.) Eintracht Hiddestorf	27	4	4	19	31:79	-48	16

Der nächste Spieltag (in Klammern die Ergebnisse der Hinspiele):

SC Twistringen	-	Fortuna Sachsenroß	(2:3)
SV Germania Grasdorf	-	Eintracht Hiddestorf	(0:2)
Barnstorfer SV	-	Wehrstedt 65	(1:6)
HSC Hannover	-	TSV Isernhagen	(3:0)
BW Neuhof	-	TSV Krähenwinkel-Kaltenw.	(0:1)
SSV Halvestorf-Herkendorf	-	TSV Haimar-Dolgen	(0:1)
TuS Garbsen	-	Damla Genc	(0:3)
ASC Nienburg	-	TSV Stelingen	(0:1)

Name	Jahrgang	Punktspiele			Strafen			Pokal	
		spielt bei Germania seit	Einsätze	Tore	gelb	gelb-rot	rot	Einsätze	Tore
Torhüter									
Brand, Stephan	1977	2001	27		1			1	
Hanson, René	1981	2001						1	
Schulz, Benjamin	1981	1990							
Abwehr									
Bachmann, Frank	1980	1988	10		1				
Förster, Nils	1982	1996	18					2	
Gritzka, Stefan	1983	1998							
Falkner, Dirk	1975	1991	21	2	1				
Göldner, Dirk	1969	2000	21	4	2			2	
Hellemann, Steffen	1981	1987	23		6		1	1	
Ludkiewicz, Dawid	1983	2000	1						
Schwarz, Jan	1981	1991	25		1			1	
Schweigmann, Gerrit	1970	2000	19		8				
Mittelfeld									
Ahrberg, Sebastian	1982	1999							
Aue, Robert	1982	2001	22	2	3			2	
Beyer, Arne	1969	2001	8	1	5			2	
Burmeister, Jens	1974	2000	11		5				
Graser, Gérard	1982	2000	15	1	1			2	
Hages, Sebastian	1982	1998	2					1	
Keil, Henning	1983	2000	1						
Markovic, Sascha	1980	1995	13		2			1	
Noormann, Nils	1981	1997	5					2	
Rösner, Andre	1982	1992	3					1	
Türr, Markus	1975	2000	1						
Zimmermann, Walter	1975	1995	18		6				
Sturm									
Dakhlaoui, Devid	1980	1999	21	1	1			2	
Estevez-Queires, Cesar	1980	2001	20	4	6	1	2		
Heinrich, Tim	1981	1999							
Nadolny, Colin	1977	1999	12	1	5	2	1	2	1
Soltani, Adib	1982	1997	25	3	9			1	
Wein, Michael	1968	2000	24	15	3			1	1

Rasante Handys für jede Tonart!



SIEMENS

Das Siemens SL 42i
inklusive Moorhuhn-Spiel!

- Gewicht nur 89 g
- Maße: 10,5 x 4,6 x 1,7 cm
- Stand-by: bis zu 170 Std.
- Sprechzeit: bis zu 4 Std.
- Digitaler Voice-Recorder für Aufnahmen bis 2 Std.
- MP3-Player, Organizer
- WAP-fähig Version 1.1, JAVA™-Technologie
- Fax-/Datenübertragung mit integriertem Modem
- Inkl. 16 Megabyte MultiMediaCard™

€ 49,-*

Mit Vodafone auf die Pole-Position...

Kai Ebels Insider-News: Bis zu 10 SMS und bis zu 3 Mailboxnachrichten pro Rennwochenende in der gesamten Renn-Saison! Einfach die Kurzwahl **22 32 35** aus dem Vodafone-D2-Netz wählen und die Insider-News bestellen!

- Geheimnisse
- Ergebnisse
- Gerüchte
- Insider-Wissen

Nichts verpassen...

Lassen Sie sich per Weckruf über den Rennstart informieren – so verpassen Sie garantiert kein Rennen mehr! Einfach über die Kurzwahl 22466* buchen.

* Gilt bei Abschluss eines Cellway-Mobilfunkvertrages im D1-, D2- und E-Plus-Euro-ForYou-Tarif bis zum 31.05.2002. Laufzeit mindestens 24 Monate, wodurch weitere Kosten entstehen: Anschlussgebühr bei allen Tarifen 24,95 EUR und mtl. Grundgebühr von 4,99 EUR. Bei allen Tarifen fällt ein Mindestgesprächsumsatz von 4,99 EUR an und gilt für Gespräche netzintern, für Inlandsgespräche ins Festnetz sowie in nationale Mobilfunknetze und wird immer in Rechnung gestellt. Mehrwertdienste und Sonderrufnummern sind ausgenommen. Des Weiteren entstehen Verbindungspreise von z.B. 0,10 EUR/Min. bis 0,79 EUR/Min., abhängig von der Tageszeit und dem Tarif. Tarifübersicht siehe rechte Seite.

* Berechnet werden die Buchungsanrufe zum Preis netzinterner Gespräche, sowie das Abhören der Mailbox lt. Vertrag. Für den Weckruf bzw. die News wird der tarifabhängige Servicepreis zzgl. 0,351 EUR/Min. berechnet.



SIEMENS

Das Siemens ME45
Das Siemens S45

- Gewicht: 99 g (ME45), 93 g (S45)
- Maße (H x B x T): 10,9 x 4,6 x 2,0 cm
- Stand-by: bis zu 300 Std.
- Sprechzeit: bis zu 6 Std.
- Hochauflösendes Grafik-Display mit bis zu 7 Zeilen
- Telefonbuch im Gerät: bis zu 500 Einträge (14-zeilig)
- GPRS-Modem
- Internet-Zugang durch WAP
- Infrarot-Schnittstelle IrDA
- Integrierte Freisprecheinrichtung
- Integrierte Antenne
- Notizbuch/Terminkalender
- Taschenrechner/Währungsumrechner
- Wecker/Stopuhr/Timer

€ 49,-*

* Gilt bei Abschluss eines Cellway-Mobilfunkvertrages im D1-, D2- und E-Plus-Euro-ForYou-Tarif bis zum 31.05.2002. Laufzeit mindestens 24 Monate, wodurch weitere Kosten entstehen: Anschlussgebühr bei allen Tarifen 24,95 EUR und mtl. Grundgebühr von 4,99 EUR. Bei allen Tarifen fällt ein Mindestgesprächsumsatz von 4,99 EUR an und gilt für Gespräche netzintern, für Inlandsgespräche ins Festnetz sowie in nationale Mobilfunknetze und wird immer in Rechnung gestellt. Mehrwertdienste und Sonderrufnummern sind ausgenommen. Des Weiteren entstehen Verbindungspreise von z.B. 0,10 EUR/Min. bis 0,79 EUR/Min., abhängig von der Tageszeit und dem Tarif.

Der Cellway-D1, D2- und E-Plus-Euro-ForYou-Tarif

Grundgebühr	Wochenendzeit	Nebenzzeit	Spitzenzeit
€ 4,99 mtl.*	Samstag 18:00 Uhr bis Montag 7:00 Uhr sowie gesetzl. Feiertage	Mo-Sa 18-7 Uhr EUR/Min.	Mo-Sa 7-18 Uhr EUR/Min.
Gespräche in deutsche Ortsnetze	€ 0,10	€ 0,20	€ 0,69
Gespräche im gleichen Mobilfunk-Netz	€ 0,20	€ 0,20	€ 0,39

Ein Angebot vom: **Telefon Center Laatzten**

Hildesheimer Str. 193 • 30880 Laatzten
Telefon: (05 11) 9 82 57 47
www.tcl-online.de

Wir schaffen Verbindungen!